



Verklaring van de Stedenband tussen Leiden en Nagasaki

Er vinden reeds langere tijd actieve uitwisselingen plaats tussen de inwoners van Nagasaki en Leiden vanwege de historische banden tussen hun voorgangers. Een van die voorgangers is Philipp Franz von Siebold, die de basis voor de moderne geneeskunde in Japan heeft gelegd en vanuit zijn thuisbasis in Leiden kennis over Japan binnen Europa heeft verspreid. Om deze reden zijn beide steden op 4 februari 2013 een vriendschapsband aangegaan.

In lijn met bovenstaande komen beide steden overeen de vriendschapsband tussen de steden te ontbinden, teneinde de relatie te versterken en om te zetten in een nieuwe stedenbandrelatie.

Beide steden en hun burgers streven naar de stimulering van culturele, industriële en economische uitwisseling en verdere verdieping van hun vriendschap en uitwisselingsprojecten. Beide steden en hun burgers streven naar nauwere culturele en economische contacten en een verdere verdieping van hun vriendschap. Daarnaast hopen ze een bijdrage te kunnen leveren aan de vriendschappelijke relatie tussen Japan en Nederland, de wereldvrede en het welzijn van diens inwoners.

Deze Verklaring van de Stedenband bevat de officiële Nederlandse en Japanse tekst, die identiek aan elkaar zijn, en is van kracht vanaf de datum van ondertekening.

24 november 2017
Nagasaki

De burgemeester van Leiden
Henri Lenferink

De burgemeester van Nagasaki
Tomihisa Taue

田上 高久